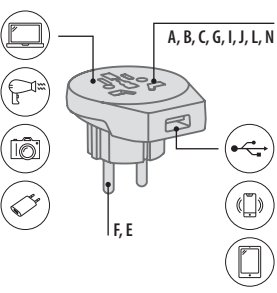


PRO | 1.103145 | 7640166323518  
max. 7 A, 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W

PRO – World | 1.103180 | 7640166323556  
PRO – World & USB | 1.302539 | 7640166323532

3. World to Europe USB



ENGLISH

- 1. World adapter PRO, 3-pole**  
max. 16 A / 100 V – 250 V  
1 x USB-A port: 5 V / maks. 2.4 A  
**2.1** only included with **PRO – World** version
- 2. Country adapter World to Europe, 3 pole**  
max. 16 A / 100 V – 250 V  
1 x USB-A port: 5 V / maks. 2.4 A  
**3.1** only included with **PRO – World & USB** version
- 3. Country adapter World to Europe USB, 3 pole**  
max. 16 A / 100 V – 250 V  
1 x USB-A port: 5 V / maks. 2.4 A  
**3.1** only included with **PRO – World & USB** version

- 4. Fuse replacement**  
Slow blow microfuse (glass or ceramic):  
T 7 A, 250V AC, 6,3 x 25,4 mm

**Plug types:** A USA/Japan, B USA, C Euro, E French Schuko, F Schuko, G UK, I Australia/China, J Switzerland, L Italy, N Brazil

- Safety instructions**
- Keep the adapter out of the reach of children.
  - The adapter is only intended for short-term use. Disconnect from the mains/device after use.
  - Never use the adapter if the casing is damaged.
  - Never expose the adapter to liquids or moisture.
  - The adapter is not suitable for use in enclosed spaces (IP20).
  - The adapter is not a voltage converter. The input voltage for the device to be connected must match the voltage of the local mains power supply.
  - The fuse will blow if the adapter is used with higher-powered devices than specified (W = A x V).
  - When replacing the fuse (not possible for all adapters), always use an appropriate fuse.
  - The adapter cannot be used to charge electric vehicles.
  - The adapter must only be used to connect a single device (not including USB connections).
  - The adapter must not be used with multiplug sockets or other adapter plugs.
  - Improper use of the adapter will invalidate the manufacturer's warranty.
  - Retain a copy of this document and the manual.

**Warranty & limitation of liability**  
This product has been developed in line with international safety standards. The user must exercise due care and attention when using the product. The warranty expires 24 months after the date of purchase and is limited exclusively to the replacement of a defective product. Aside from its commitment to replace a defective product within the warranty period, WorldConnect AG accepts no liability, under any circumstances, for direct, indirect or consequential damages resulting from (i) a defective product, (ii) force majeure events, (iii) any improper use of the product that deviates from its intended use (iv) any use of the product that contravenes the instructions contained in the manual. Liability is also excluded for any lost profits, operational downtimes, data loss or any other losses and/or damages incurred during the proper or improper use of the product.

Subject to change.  
©2025 WorldConnect AG. All rights reserved.

ČEŠTINA

- 1. Světový cestovní adaptér PRO, 3pólový**  
max. 7 A; 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. Cestovní adaptér World to Europe, 3pólový**  
max. 16 A / 100 V – 250 V;  
**2.1** obsaženo pouze ve verzi **PRO – World**
- 3. Cestovní adaptér World to Europe USB, 3pólový**  
max. 16 A / 100 V – 250 V;  
1x výstup USB typ A: 5 V / maks. 2,4 A  
**3.1** obsaženo pouze ve verzi **PRO – World & USB**

- 4. Výměna pojistky**  
Pomálá mělná pojistka (skleněná nebo keramická):  
T 7 A – 250V AC, 6,3 x 25,4 mm

**Standardy zástrček:** A USA/Japonsko, B USA, C Euro, E francouzská zástrčka s ochrannými kontaktem, F zástrčka s ochrannými kontaktem, G UK, I Austrálie/Čna, J Švýcarsko, L Itálie, N Brazlie

- Bezpečnostní pokyny**
- Udržte místo dosah dětí.
  - Určeno k dočasnému použití. Po použití odpojte od napájecí sítě / přístroje.
  - Nepoužívejte s posklzenými zařízeními.
  - Zamezte kontaktu s kapalinami nebo vlhkostí.
  - Vhodné pouze pro použití v interiéru (IP20).
  - Adaptér není měnič napětí. Vstupní napětí připojeného přístroje se musí shodovat s napětím místní elektrické sítě.
  - Při použití adaptéru s přístroji s vyšším než specifikovaným příkonem (W = A x V) se přepálí pojistka.
  - Při výměně pojistky (pozor: není možná u všech adaptérů) použijte vhodnou pojistku.
  - Nesmí se používat k nabíjení vozidel s elektrickým pohonem.
  - K jednomu adaptéru smí být připojen jen jeden přístroj (s výjimkou přípojek USB).
  - Nepoužívejte ve spojení s vícenásobnými zásuvkami nebo propojovacími zástrčkami.
  - Při neodborném použití zaniká záruka výrobce.
  - Tento dokument a návod k použití je nutné uschovat.

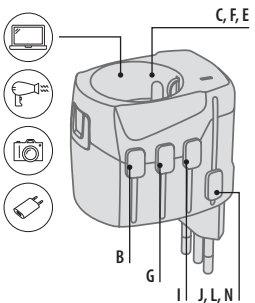
**Záruka a omezení odpovědnosti**  
Tento výrobek byl vyvinut tak, aby splňoval mezinárodní požadavky na bezpečnost. Uživatel musí s výrobkem zacházet s nutnou obezřetností a opatrností. Záruka zaniká po 24 měsících od data zakoupení a omezuje se výhradně na výměnu vadného výrobku. S výjimkou výměny vadného výrobku během záruční doby společnost WorldConnect AG za žádných okolností neručí za přímé, nepřímé a/nebo následné škody, které byly způsobeny (i) vadným výrobkem, (ii) vyšší mocí, (iii) zneužitím výrobku mimo rámec jeho určení, (iv) použitím v rozporu s návodem k použití. Je vyloučeno jakékoliv ručení za úšlý zisk, prostoje, ztrátu dat a také za jiné ztráty a/nebo škody vzniklé v důsledku řádného používání nebo zneužití výrobku.

Vyhraujeme si právo na provádění změn.  
©2025 WorldConnect AG. Všechna práva vyhrazena.

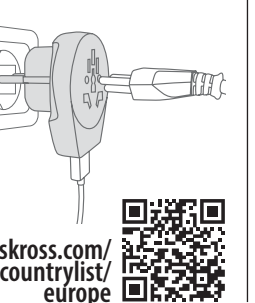
DANSK

- 1. Verdensrejseadapter PRO, 3-poleet**  
maks. 7 A; 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. Landerejseadapter World to Europe, 3-poleet**  
maks. 16 A / 100 V – 250 V;  
**2.1** kun inkluderet i **PRO – World** versionen
- 3. Landerejseadapter World to Europe USB, 3-poleet**  
maks. 16 A / 100 V – 250 V;  
1 x USB type A-udgang: 5 V / maks. 2,4 A  
**3.1** kun inkluderet i **PRO – World & USB** versionen
- 4. Rifting af sikring**  
Langsomt mikrosikring (glas eller keramik):  
T 7 A – 250V AC, 6,3 x 25,4 mm

1. PRO



3. World to Europe USB



T 7 A – 250V AC, 6,3 x 25,4 mm

**Stikstandarden:** A USA/Japan, B USA, C Euro, E Fransk schuko, F schuko, G UK, I Australien/China, J Schweiz, L Italien, N Brasilien

- Sikkerhedsanvisninger**
- Opbevaringen udlægget for børn.
  - Beregnet til midlertidig anvendelse. Kobles fra lysnettet/enheder efter brug.
  - Må ikke anvendes med beskadiget kabinet.
  - Må ikke komme i kontakt med væsker eller fugt.
  - Kun egnet til anvendelse i lukkede rum (IP20).
  - Adapteren er ikke en spændingstransformer: Indgangsspændingen for den enhed, der skal tilsluttes, skal stemme overens med det lokale lysnets spænding.
  - Ved anvendelse af adapteren sammen med enheder med en højere effekt end specificeret (W = A x V) springer sikringen.
  - Ved udskrifning af sikringen (bemærk: ikke muligt for alle adaptere) skal der anvendes en egnet sikring.
  - Må ikke bruges til at oplade elektriske køretøjer.
  - Pro-adapteren må tilsluttes én og kun én enhed (med undtagelse af USB-stik).
  - Må ikke anvendes sammen med multistikdåser eller adapterstik.
  - Ved forkert anvendelse bortfalder producentgarantien.
  - Dette dokument og brugervejledningen skal opbevares.

**Garanti og ansvarsbegrænsning**  
Dette produkt er udviklet til at leve op til de internationale sikkerhedskrav. Brugeren skal behandle produktet med den nødvendige omtanke og omhu. Materialegarantien udløber efter 24 måneder fra købsdatoen og er begrænset til erstatning af det defekte produkt. Ud over erstatningen af et defekt produkt inden for garantiperioden hæfter WorldConnect AG under ingen omstændigheder for direkte skader, indirekte skader og/eller følgeskader, der forårsages af enten (i) et defekt produkt; (ii) force majeure-hændelser; (iii) misbrug af produktet ud over anvendelsesformålet; (iv) anvendelse i strid med anvisningerne i brugervejledningen. Efterhævelse for tab af fortjeneste, driftsbrudelse, datatab samt alle andre tab og/eller skader, der opstår ved korrekt drift eller misbrug af produktet, er udelukket.

Der tages forbehold for ændringer.  
©2025 WorldConnect AG. Alle rettigheder forbeholdes.

DEUTSCH

- 1. Weltreiseadapter PRO, 3-polig**  
max. 7 A; 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. Länderreiseadapter World to Europe, 3-polig**  
max. 16 A / 100 V – 250 V;  
**2.1** nur in der **PRO – World** Version inkludiert
- 3. Länderreiseadapter World to Europe USB, 3-polig**  
max. 16 A / 100 V – 250 V;  
1 x USB Typ-A Ausgang: 5 V / maks. 2,4 A  
**3.1** nur in der **PRO – World & USB** Version inkludiert

- 4. Sicherungswchsel**  
Träge Feinsicherung (Glas oder Keramik):  
T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm

**Steckerstandards:** A USA/Japan, B USA, C Euro, E Französicher Schuko, F Schuko, G UK, I Australien/China, J Schweiz, L Italien, N Brasilien

- Sicherheitshinweise**
- Von Kindern fernhalten.
  - Für den temporären Einsatz vorgesehen. Nach Gebrauch vom Stromnetz/Gerät trennen.
  - Nicht mit beschädigtem Gehäuse verwenden.
  - Nicht mit Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit in Kontakt bringen.
  - Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen geeignet (IP20).
  - Adapter ist kein Spannungswandler: Eingangsspannung des anzuschließenden Gerätes muss mit der Spannung des lokalen Stromnetzes übereinstimmen.
  - Bei Verwendung des Adapters mit Geräten einer höheren Leistung als spezifiziert (W = A x V), brennt die Sicherung durch.
  - Beim Sicherungswchsel (Achtung: nicht bei allen Adaptern möglich) die passende Sicherung verwenden.
  - Darf nicht verwendet werden, um elektrische Fahrzeuge zu laden.
  - Pro Adapter darf genau ein Gerät angeschlossen werden (USB-Anschlüsse ausgenommen).
  - Nicht zusammen mit Mehrfachsteckdosen oder Zwischensteckern verwenden.
  - Bei unsachgemäßer Verwendung erlischt die Herstellergarantie.
  - Dieses Dokument und die Bedienungsanleitung sind aufzubewahren.

**Garantie & Haftungsbeschränkung**  
Dieses Produkt wurde entwickelt, um den internationalen Sicherheitsanforderungen zu genügen. Der Anwender muss das Produkt mit notwendiger Umsicht und Sorgfalt behandeln. Die Sachgewährleistung erlischt nach 24 Monaten ab Kaufdatum und beschränkt sich ausschließlich auf den Ersatz des defekten Produktes. Abgesehen vom Ersatz eines defekten Produktes innerhalb der Garantiezeit, ist WorldConnect AG unter keinen Umständen haftbar für direkte, indirekte und/oder Folgeschäden, die verursacht werden durch (i) ein fehlerhaftes Produkt; (ii) Ereignisse höherer Gewalt; (iii) Missbrauch des Produkts über den Verwendungszweck hinaus; (iv) Verwendung entgegen der Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Jegliche Haftung für entgangenen Gewinn, Betriebsunterbrechung, Datenverlust sowie alle anderen Verluste und/oder Schäden, die bei ordnungsgemäßen Betrieb oder Missbrauch des Produkts entstehen, ist ausgeschlossen.

Änderungen vorbehalten.  
©2025 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten.

EESTI

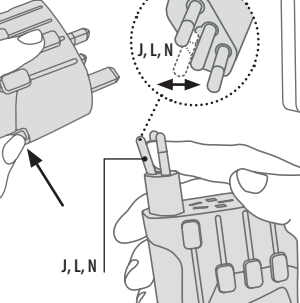
- 1. World adapter PRO, 3-kontaktiga**  
maks. 7 A, 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. Riigiaadapter World to Europe, 3-kontaktiga**  
maks. 16 A / 100 V – 250 V  
**2.1** ainult kaasas **PRO – World** versioonis
- 3. Riigiaadapter World to Europe USB, 3-kontaktiga**  
maks. 16 A / 100 V – 250 V  
1 x USB type A-port: 5 V / maks. 2,4 A  
**3.1** ainult kaasas **PRO – World & USB** versioonis

- 4. Kaitsme vahetamine**  
Aeglaselt sulav mikrokatse (klaas või keraamika):  
T 7 A, 250V AC, 6,3 x 25,4 mm

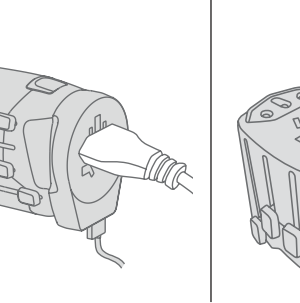
**Pistikutüübid:** A USA/Japan, B USA, C Euroopa, E Prantsuse Schuko, F Schuko, G Ühendkuningriik, I Austraalia/Hiina, J Šveits, L Itaalia, N Brasiilia

- Ohutusjuhised**
- Hoidke adapterit laste eest.
  - Adapter on mõeldud ainult lühiajaliseks kasutamiseks.
  - Parast kasutamist eemaldage see vooluvõrgust või seadmest.
  - Ärge kasutage adapterit, kui selle korpus on kahjustatud.
  - Ärge jätke adapterit vedelike või niiskuse kätte.
  - Adapter ei sobi kasutamiseks suletud ruumides (IP20).

1. PRO



3.1 PRO – World & USB



- Adapter ei muuda pinget – ühendatava seadme pinge peab vastama kohaliku võrgu pingele.
- Kui adapterit kasutatakse suurema võimsusega seadmetega, võib kaitses labi põleda (W = A x V).
- Kaitsme vahetamisel (mitte võimalik kõikidel adapteritel) kasutage alati sobivat kaitsetuupit.
- Adapterit ei tohi kasutada elektrisõudukite laadimiseks.
- Adapteriga võib ühendada ainult ühe seadme (USB-ühendusi mitte arvestades).
- Ärge kasutage adapterit koos mitmepistikute või muude adapteritega.
- Adapterit vale kasutamine tühistab tootjapoolse garantii.
- Salilähte see dokument ja kasutusjuhend.

**Garantii ja vastutuse piirang**  
Toode on välja töötatud vastavalt rahvusvaheliste ohutusstandarditele. Kasutaja peab toodet kasutades järgima ettevaatusabinõusid. Garantii kehtib 24 kuud alates ostukuupäevast ja hõlmab ainult defekte toote asendamist. Lisaks defektse toote asendamisega garantii kehtivuse ajal ei vastuta WorldConnect AG mitte mingil juhul ootuste, kaudeste või juhuslike kahjude eest, mis on põhjustatud (i) defektest tootest; (ii) väärarastust jöust; (iii) toote ebaõigest kasutamisest, mis erineb selle ettenähtud kasutusviisist või (iv) kasutusjuhendi rikumistest. Samuti ei vastutata kasumite kaotuse, tõussekadude, andmeka ega muu kahju eest, mis tuleneb toote õigesti või valesti kasutamisest.

Kõik õigused muudatusteks reserveeritud.  
©2025 WorldConnect AG. Kõik õigused kaitsitud.

ESPAÑOL

- 1. Adaptador de viaje universal PRO, 3 polos**  
máx. 7 A; 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. Adaptador de viaje internacional World to Europe, 3 polos**  
máx. 16 A / 100 V – 250 V;  
**2.1** Solo se incluye en la versión **PRO – World**
- 3. Adaptador de viaje internacional World to Europe USB, 3 polos**  
máx. 16 A / 100 V – 250 V;  
1 x salida USB Type-A: 5 V / maks. 2,4 A  
**3.1** Solo se incluye en la versión **PRO – World & USB**

- 4. Cambio de fusible**  
Fusible de precisión de acción lenta (vidrio o cerámica):  
T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm

**Clavijas estandarizadas:** A EE. UU./Japón, B EE. UU. C tipo Euro, E tipo Schuko francés, F tipo Schuko, G GB, I Australia/China, J Suiza, L Italia, N Brasil

- Indicaciones de seguridad**
- Ha de mantenerse fuera del alcance de los niños.
  - Previsto para uso temporal. Después del uso, separar de la red eléctrica o del dispositivo.
  - No utilizar si la cubierta presenta daños.
  - Evitar cualquier contacto con líquidos y humedad.
  - Adecuado solo para el uso en habitaciones cerradas (IP20)
  - El adaptador no es un transformador de tensión: la tensión de entrada del dispositivo que se va a conectar debe coincidir con la tensión de la red eléctrica local.
  - Si se utiliza el adaptador con dispositivos que tengan una potencia mayor que la especificada (W = A x V), entonces se funde el fusible.
  - Utilizar un fusible adecuado si se cambia el fusible (atención: no es posible con todos los adaptadores).
  - No se debe utilizar para cargar vehículos eléctricos.
  - Por cada cualquier contacto con cualquier elemento un dispositivo (con excepción de las conexiones USB).
  - No se puede utilizar en combinación con tomas de corriente múltiples ni con enchufes adaptadores.
  - La garantía del fabricante se extingue en caso de uso inadecuado.
  - Guardar este documento y las instrucciones de uso.

**Garantía y limitación de responsabilidad**  
Este producto ha sido desarrollado para cumplir los requisitos de seguridad internacionales. El usuario debe tratar el producto con la cautela y el cuidado necesarios. La garantía material se extingue al cabo de 24 meses desde la fecha de compra y queda limitada exclusivamente a la sustitución del producto defectuoso. Aparte de la sustitución de un producto defectuoso dentro del plazo de garantía, WorldConnect AG no es responsable bajo ninguna circunstancia de los daños directos, indirectos y/o derivados de (i) un producto defectuoso, (ii) sucesos de fuerza mayor (iii), uso indebido del producto más allá de su uso previsto, (iv) uso contrario a las indicaciones de las instrucciones de uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por lucro cesante, interrupción de servicio, pérdida de datos, así como todas las demás pérdidas y/o daños que se produzcan durante el servicio correcto o uso indebido del producto.

Reservado el derecho de modificaciones.  
©2025 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos.

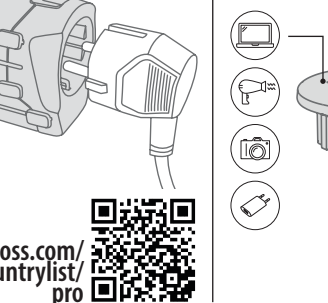
FRANÇAIS

- 1. Adaptateur de voyage PRO, 3 pôles**  
max. 7 A ; 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. Adaptateur de voyage World to Europe, 3 pôles**  
max. 16 A / 100 V – 250 V ;  
**2.1** inclus uniquement dans la version **PRO – World**
- 3. Adaptateur de voyage World to Europe USB, 3 pôles**  
max. 16 A / 100 V – 250 V  
1 x USB Sortie type A : 5 V / maks. 2,4 A  
**3.1** inclus uniquement dans la version **PRO – World & USB**

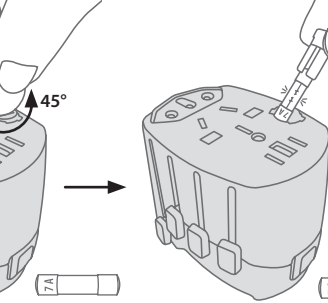
**Standards de connecteurs :** A États-Unis/Japon, B États-Unis, C Europe, E Schuko France, F Schuko, G Royaume-Uni, I Australie/Chine, J Suisse, L Italie, N Brésil

- Consignes de sécurité**
- Tenir hors de portée des enfants.
  - Conçu pour une utilisation temporaire. Débrancher de la source d'alimentation/de l'appareil après utilisation.
  - Ne pas utiliser avec un boîtier endommagé.
  - Ne pas mettre en contact avec des liquides ou de l'humidité.
  - Convient uniquement pour une utilisation dans des espaces clos (IP20).
  - L'adaptateur n'est pas un transformateur de tension : la tension d'entrée de l'appareil à raccorder doit correspondre à la tension du réseau électrique local.
  - En cas d'utilisation de l'adaptateur avec des appareils ayant une puissance supérieure à la valeur spécifiée (W = A x V), le fusible fond.
  - Lors du remplacement du fusible (attention, ceci n'est pas possible avec tous les adaptateurs), utiliser le fusible approprié.
  - Ne peut pas être utilisé pour charger les véhicules électriques.
  - Un seul appareil doit être connecté à l'adaptateur (à l'exclusion des ports USB).
  - Ne pas utiliser avec des prises multiples ou des prises adaptateurs.
  - Toute utilisation non conforme entraîne l'annulation de la garantie du fabricant.
  - Conserver ce document et le manuel d'utilisation.

2. World to Europe



World to Europe



**Garantie et limitation de responsabilité**  
Ce produit a été développé pour répondre aux exigences internationales de sécurité. L'utilisateur doit manipuler le produit avec le soin et l'attention nécessaires. La garantie matérielle expire au bout de 24 mois à compter de la date d'achat et se limite exclusivement au remplacement du produit défectueux. Excepté pour le remplacement d'un produit défectueux pendant la période de garantie, WorldConnect AG ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects et/ou consécutifs causés par (i) un produit défectueux; (ii) des cas de force majeure; (iii) une mauvaise utilisation du produit au-delà de son utilisation prévue; (iv) une utilisation contraire aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Toute responsabilité pour perte de profit, interruption d'activité, perte de données et tout autre type de pertes et/ou dommages qui surviennent lors d'un fonctionnement correct ou d'une mauvaise utilisation du produit est exclue.

Sous réserve de modifications.  
©2025 WorldConnect AG. Tous droits réservés.

ISLENSKA

- 1. Alþjóðlegt PRO-ferðamillistykki, þriggja póla**  
hámm. 7 A; 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. World to Europe millistykki, þriggja póla**  
hámm. 16 A / 100 V – 250 V;  
1 x USB-útgangstengi af gerð A: 5 V / hámm. 2,4 A  
**2.1** fylgir aðeins með **PRO – World** útfærslu
- 3. World to Europe USB millistykki, þriggja póla**  
hámm. 16 A / 100 V – 250 V;  
1 x USB-útgangstengi af gerð A: 5 V / hámm. 2,4 A  
**3.1** fylgir aðeins með **PRO – World & USB** útfærslu

- 4. Skipt um örgrygi**  
Skmávar með mikilli treglu (gler eða keramik):  
T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm

**Staðlar fyrir klr:** A Bandaríkin/Japan, B Bandaríkin, C Evrópa, E Frönsk Schuko, F Schuko, G Bretland, I Austraía/Kína, J Svís, L Ítalía, N Brasíía

- Örgrygisleiðbeiningar**
- Halðið fjarri börnum.
  - Eitlað fyrir tímabundna notkun. Takið úr sambandi við rafmagn/tæki eftir notkun.
  - Má ekki nota efra tyrbjórn er skemmt.
  - Má ekki komast í snertingun við vöku eða raka.
  - Hentar aðeins til notkunar í lokuðu rými (IP20).
  - Millistykkið er ekki spennubreytir. Inntaksspenna tækinsins sem á að tengja við millistykkið verður að samræmast spennu rafvettukerfis á viðkomandi staði.
  - Ef millistykkið er notað með tækjum með meira afl en tilgreint er (W = A x V) springur örgrygi.
  - Við skipti á örgrygi (athugið: ekki hægt á öllum millistykki) skal nota örgryg við hætti.
  - Má ekki nota til að hlæða rafknúinn ökutæki.
  - Aðeins má tengja eitt tæki við hvert millistykki (USB-tengi eru undanskilin).
  - Notið ekki með fölgjengjum eða millitengjum.
  - Ábyrgð framleiðanda fellur úr gildi ef millistykkið er notað með röngum hætti.
  - Geymið þetta skjal og notkunarleifbeiningarnar.

**Ábyrgð og takmörkun ábyrgðar**  
Þessi vara er hönnuð til að uppfylla alþjóðlegar öryggiskröfur. Notandi skal meðhöndla vöruna með fullnægjandi ábátt og varfærni. Ábyrgðin fellur úr gildi 24 mánuðum eftir kaupdag og nær eingöngu yfir skipti á gallaðri vöru fyrir rýrja. Að undanskildum skiptum á gallaðri vöru innan ábyrgðartímars, ber WorldConnect AG ekki undir neinum kringumstæðum ábyrgð á beinu eða óbeinu tjóni og/eða tjóni sem reikja má til (i) gallaðrar vöru; (ii) övriðráðnægja atvika; (iii) misnotkunar vörunnar eða notkunar sem fellur utan fyrirliggjagðar notkunar; (iv) notkunar sem samræmist ekki leiðbeiningum í notkunarleifbeiningunum. Sérhver ábyrgð á hagnaðarmissi, truflun á rekstri, gagnamissi, sem og öllu öðru tapi og/eða tjóni, sem upp kemur við rétta notkun eða misnotkun vörunnar, er útlökluð.

Breytingar áskildar.  
©2025 WorldConnect AG. Öll réttindi áskilin.

ITALIANO

- 1. Adattatore da viaggio universale PRO, 3 pin**  
max. 7 A; 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. Adattatore da viaggio universale World to Europe, 3 pin**  
max. 16 A / 100 V – 250 V;  
**2.1** incluso solo nella versione **PRO – World**
- 3. Adattatore da viaggio USB World to Europe, 3 pin**  
max. 16 A / 100 V – 250 V;  
1 porta USB tipo A: 5 V / maks. 2,4 A  
**3.1** incluso solo nella versione **PRO – World & USB**

- 4. Sostituzione del fusibile**  
Fusibile inerte per correnti deboli (vetro o ceramica):  
T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm

**Standard delle spine:** A USA/Giappone, B USA, C Europa, E Schuko francese, F Schuko, G Regno Unito, I Australia/Cina, J Svizzera, L Italia, N Brasile

- Avvertenze di sicurezza**
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
  - Progettato per un uso temporaneo. Scollegare dalla rete elettrica/dal dispositivo dopo l'uso.
  - Non utilizzare con involucro danneggiato.
  - Non portare a contatto con liquidi e umidità.
  - Adatto solo per l'uso in ambienti chiusi (IP20).
  - L'adattatore non è un convertitore di tensione: la tensione di ingresso dell'apparecchio da collegare deve coincidere con la tensione della rete elettrica locale.
  - Se l'adattatore viene utilizzato con apparecchi che presentano una potenza superiore a quanto specificato (W = A x V), il fusibile si brucia.
  - Per la sostituzione del fusibile (attenzione: non è possibile con tutti gli adattatori), utilizzare il fusibile appropriato.
  - Non può essere utilizzato per ricaricare veicoli elettrici.
  - A ogni adattatore può essere collegato un solo dispositivo (porte USB escluse).
  - Non utilizzare insieme a prese multiple o spine intermedie.
  - In caso di uso non conforme, viene escluso il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore.
  - Il presente documento e il manuale d'uso devono essere conservati.

**Garanzia e limitazione di responsabilità**  
Questo prodotto è stato sviluppato per soddisfare i requisiti di sicurezza internazionali. L'utente è tenuto a maneggiare il prodotto con la dovuta cura e attenzione. La garanzia per vizi della cosa ha una durata di 24 mesi dalla data di acquisto ed è limitata esclusivamente alla sostituzione del prodotto difettoso. Ad eccezione della sostituzione di un prodotto difettoso entro il periodo di garanzia, WorldConnect AG non può essere riconosciuta in alcun caso responsabile per eventuali danni diretti, indiretti e/o conseguenti causati da (i) un prodotto difettoso; (ii) cause di forza maggiore; (iii) uso improprio del prodotto al di fuori dell'ambito

previsto; (iv) uso con mancato rispetto delle istruzioni del manuale d'uso. È esclusa qualsiasi responsabilità per perdita di profitto, interruzione dell'attività, perdita di dati e altre perdite e/o danni causati dal normale funzionamento o dall'uso improprio del prodotto.

Con riserva di modifiche.  
©2025 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati.

LATVIŠU

- 1. World adapter PRO, 3-polu**  
maks. 16 A, 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W
- 2. Valsts adapteris World to Europe, 3-polu**  
maks. 16 A / 100 V – 250 V  
**2.1** iekļauts tikai **PRO – World** versijā
- 3. Valsts adapteris World to Europe USB, 3-polu**  
maks. 16 A / 100 V – 250 V  
1 x USB-A ports: 5 V / maks. 2,4 A  
**3.1** iekļauts tikai **PRO – World & USB** versijā

- 4. Drošinātāja nomaipa**  
Lēnas darbības mikrodrošinātājs (stikla vai keramikas):  
T 7 A, 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm

**Spraudņu tipi:** A ASV/Japāna, B ASV, C Eiropa, E Francijas Schuko, F Schuko, G Lielbritānija, I Austrālija/Kīna, J Šveice, L Itālija, N Brazīlija

- Drošības instrukcijas**
- Turiet adapteri bērniem nepieejamā vietā.
  - Adapteris ir paredzēts tikai īslaicīgai lietošanai.
  - Pēc lietošanas atvienojiet no tīkla vai ierīces.
  - Nelietojiet, ja korpus ir bojāts.
  - Nepakļaujiet mitrumam vai šķidrumiem.
  - Adapteris nav paredzēts lietošanai sēlgās telpās (IP20).
  - Adapteris nav sprieguma pārvēdotājs – ierīces ieejas spriegumam jāatbilst tīkla spriegumam.
  - Ja adapteri izmanto ar pārkāpjamām ierīcēm, drošinātājs izdeg (W = A x V).
  - Nomainiet drošinātāju (ne visos adapteros iespējams), lietojiet tikai atbilstošu tipu.
  - Adapteris nav piemērots elektroauto uzlādei.
  - Pieslēdziet tikai vienu ierīci (izņemot USB).



- Må ikke brukes til å lade elektriske kjøretøy.
- Pro adapter må bare kobles til ett apparat (unntatt USB-tilkoblinger)
- Bruk ikke sammen med multistikk eller padde.
- Ved feil bruk går produsentens garanti tapt.
- Dette dokumentet og bruksanvisningen skal oppbevares.

#### Garanti og ansvarsfraskrivelse

Dette produktet er utviklet i samsvar med internasjonale sikkerhetsskrav. Brukenen må behandle produktet fornuftig og med forsiktighet.
Garanten utløper etter 24 måneder fra kjøpsdato, og begrenser seg utelukkende til erstatning av defekt produkt. Med unntak av erstatning av et defekt produkt er WorldConnect AG ikke ansvarlig for direkte, indirekte og/eller følgeskader som forårsakes av (i) et mangelfullt produkt; (ii) hendelser under force majeure; (iii) misbruk av produktet utover tiltenkt bruk; (iv) bruk som strider mot anvisningene i bruksanvisningen.
Ehvert ansvar for tap av fortjeneste, driftsavbrudd, datatap samt andre tap og/eller skader som oppstår i strid med tiltenkt bruk eller misbruk av produktet, er utelukket.

Med forbehold om endringer.  
©2025 WorldConnect AG. Med enerett.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>POLSKI</b></div> </div>                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                            |
| <b>1. Adapter podróżny PRO, 3-bieg</b><br>maks. 7 A; 100V / 700W – 250V / 1750W                                                                                                            |
| <b>2. Adapter podróżny World to Europe, 3-bieg</b><br>maks. 16 A / 100 – 250V;<br><b>2.1</b> tylko w wersji <b>PRO – World</b>                                                             |
| <b>3. Adapter podróżny World to Europe USB, 3-bieg</b><br>maks. 16 A / 100 V – 250V;<br>1 x USB typ A wyjście: 5 V / maks. 2,4 A<br><b>3.1</b> tylko w wersji <b>PRO – World &amp; USB</b> |
| <b>4. Wymiana bezpieczników</b><br>Bezpiecznik czuły, zwłoczny (szklany lub ceramiczny):<br>T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm                                                                |

**Standardy wytyczek:** **A** USA/Japonia, **B** USA, **C** Euro, **E** Francuski Schuko, **F** Schuko, **G** UK, **I** Australia/China, **J** Szwajcaria, **L** Włochy, **N** Brazylia

- Wskazówki bezpieczeństwa**
- Przechowywać z dala od dzieci.
- Do tymczasowego użytku. Po użyciu odłączyć od sieci elektrycznej/urządzenia.
- Nie stosować z uszkodzoną obudową.
- Unikać kontaktu z cieciami lub wilgocią.
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych (IP20).
- Adapter nie jest konwerterem napięcia: Napięcie wyjściowe przyłączanego urządzenia musi być zgodne z napięciem w lokalnej sieci zasilającej.
- W przypadku użytkowania adaptera z urządzeniami o większej mocy niż podano w specyfikacji (W = A x V): nastąpi zapalenie bezpiecznika.
- W razie wymiany bezpieczników (uwaga: nie dotyczy wszystkich adapterów) użyć odpowiedniego bezpiecznika.
- Nie wolno stosować do ładowania pojazdów elektrycznych.
- Do każdego adaptera można podłączyć tylko jedno urządzenie (za wyjątkiem przyłączy USB).
- Nie stosować razem z przedłużaczami wielonagazowymi lub przełącznikami.
- W przypadku nieprawidłowego stosowania następuje wygaśnięcie gwarancji producenta.
- Niniejszy dokument oraz instrukcję obsługi należy zachować.

#### Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Niniejszy produkt opracowano w celu zapewnienia zgodności z międzynarodowymi wymogami bezpieczeństwa. Użytkownik musi obchodzić się z produktem zachowując konieczną ostrożność i staranność. Gwarancja na produkt wygasa po upływie 24 miesięcy od daty zakupu i ogranicza się wyłącznie do wymiany wadliwego produktu. Za wyjątkiem wymiany wadliwego produktu w okresie objętym gwarancją firma WorldConnect AG w żadnym wypadku nie odpowiada za szkody bezpośrednie, pośrednie i/lub następce będące konsekwencją (i) wadliwosı produktu; (ii) działania siły wyższej; (iii) niewłaściwego użytkowania produktu w sposób wykraczający poza jego przeznaczenie; (iv) użytkowania niezgodnego z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Wyłącza się wszelką odpowiedzialność z tytułu utraconych zysków, przestojów w produkcji, utraty danych oraz wszelkich innych strat i/lub szkód powstałych przy prawidłowej eksploatacji lub niewłaściwym użytkowaniu produktu.

Zmiany zastrzeżone.  
© 2025 WorldConnect AG. Wszelkie prawa zastrzeżone.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>PORTUGUÊS</b></div> </div>                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                    |
| <b>1. Adaptador mundial PRO, 3 pınos</b><br>máx. 7 A; 100V/700 W – 250 V/1750 W                                                                                                                    |
| <b>2. Adaptador de viagem World to Europe, 3 pınos</b><br>máx. 16 A/100 V – 250V;<br><b>2.1</b> apenas incluído na versão <b>PRO – World</b>                                                       |
| <b>3. Adaptador de viagem USB World to Europe, 3 pınos</b><br>máx. 16 A/100 V – 250V;<br>1 x saída USB tipo A: 5 V/máx. 2,4 A<br><b>3.1</b> apenas incluído na versão <b>PRO – World &amp; USB</b> |
| <b>4. Substituição de fusíveis</b><br>Microfusível lento (vidro ou cerâmica):<br>T 7 A – 250V AC, 6,3 x 25,4 mm                                                                                    |

**Tomadas padrão:** **A** EUA/Japão, **B** EUA, **C** Euro, **E** Schuko de França, **F** Schuko, **G** Reino Unido, **I** Austrália/Kina, **J** Suíça, **L** Itália, **N** Brasil

- Recomendações de segurança**
- Manter fora do alcance de crianças.
- Previsto para uma utilização temporária. Após a utilização, desligar da rede elétrica/dispositivo.
- Não utilizar se a carcaça estiver danificada.
- Não permitir contato com líquidos ou humidade.
- Não adequado para a utilização em espaços fechados (IP20).
- O adaptador não é um transformador de tensão: a tensão de entrada do dispositivo deve corresponder à tensão da rede elétrica local.
- A utilização do adaptador com dispositivos cuja potência seja superior à especificada (W = A x V) leva a que o fusível se queime.
- Ao substituir os fusíveis (atenção: não é possível em todos os adaptadores), utilizar o fusível adequado.
- Não utilizar para carregar veículos elétricos.
- Deve apenas ser ligado um dispositivo por adaptador (exceto ligações USB).
- Não utilizar em conjunto com blocos de tomadas ou fichas adaptadoras.
- A garantia do fabricante é anulada em caso de utilização indevida.
- Conservar o presente documento e o manual de instruções.

#### Garantia e limitação da responsabilidade

Este produto foi desenvolvido para cumprir as normas internacionais de segurança. O utilizador deve manusear o produto com especial cuidado e precaução. A garantia material é anulada após 24 meses a partir da data de aquisição, e está limitada apenas a substituição do produto defeituoso. À parte da substituição de um produto defeituoso dentro do prazo da garantia, a WorldConnect AG não é, sob nenhuma circunstância, responsável por danos diretos, indiretos e/ou consequenciais, causados por (i) um produto defeituoso; (ii) eventos de força maior; (iii) uso indevido do produto para além da utilização prevista; (iv) utilização não conforme o manual de instruções. Exclui-se toda a responsabilidade por danos cessantes, uma interrupção operacional, perda de dados, bem como todas as outras perdas e/ou danos resultantes do funcionamento correto ou uso indevido do produto.

Reservado o direito a alterações.  
©2025 WorldConnect AG. Todos os direitos reservados.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>ROMÂNĂ</b></div> </div>                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                             |
| <b>1. Adaptor pentru călătorii PRO, 3 poli</b><br>max. 7 A; 100V / 700W – 250 V / 1750W                                                                                                                     |
| <b>2. Adaptor pentru călătorii World to Europe, 3 poli</b><br>max. 16 A / 100 V – 250V;<br><b>2.1</b> inclus numai la versiunile <b>PRO – World</b>                                                         |
| <b>3. Adaptor pentru călătorii World to Europe USB, 3 poli</b><br>max. 16 A / 100 V – 250V;<br>1 x ieșire USB tip-A: 5 V / max. 2,4 A<br><b>3.1</b> inclus numai la versiunile <b>PRO – World &amp; USB</b> |
| <b>4. Schimbarea siguranțelr</b><br>Siguranță pentru curent slab, cu acțiune întârziată (sticlă sau ceramică): T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm                                                              |

**Standarde ștecher:** **A** SUA/Japonia, **B** SUA, **C** Euro, **E** Schuko model francez, **F** Schuko, **G** UK, **I** Australia/China, **J** Elveția, **L** Italia, **N** Brazilia

- Indicații de siguranță**
- Nu țineți la îndemâna copiii.
- Prevăzut pentru utilizare temporară. După utilizare, decuplați de la rețeaua de curent/de la aparat.
- Nu utilizați cu o carcasă deteriorată.
- Nu aduceți în contact cu lichide sau cu umezeală.
- Adecvat doar pentru utilizare în spații închise (IP20).
- Adaptorul nu este transformator de tensiune: tensiunea de intrare a aparatului care se va conecta trebuie să coincidă cu tensiunea rețelei locale de curent.
- În cazul utilizării adaptorului cu aparate cu o putere mai mare decât cea specificată (W = A x V), se va arde siguranța.
- La schimbarea siguranței (atenție: nu este posibilă la toate modelele),

- Utilizați siguranță sigură.
- Utilizarea pentru încălzirea autovehiculelor electrice este interzisă.
- Per adaptor se poate conecta numai un aparat (cu excepția conexiunilor USB).
- Nu utilizați în combinație cu prize multiple sau ștecher intermediare.
- În caz de utilizare necorespunzătoare, garanția producătorului se anulează.
- Păstarea acestui document și a instrucțiunilor de utilizare este obligatorie.

#### Garantia e limitarea răspunderii

Acest produs a fost conceput așa încât să respecte standardele de siguranță internaționale. Utilizatorul are obligația de a utiliza produsul cu prudență și a grija necesare. Garanția materială se stinge la 24 de luni de la data cumpărării și se limitează exclusiv la înlocuirea produsului defect. Cu excepția înlocuirii unui produs defect în perioada de garanție, WorldConnect AG nu răspunde în nicio circumstanță pentru daune directe, indirecte și/sau consecutive, cauzate de (i) un produs defect; (ii) evenimentele de forță majoră; (iii) utilizarea abuzivă a produsului; cu respectarea scopului de utilizare; (iv) utilizarea cu nerespectarea instrucțiunilor din manualul de utilizare. Este exclusă orice garanție pentru pierderea funcționalității, întreruperea funcționării, pierderea de date, precum și alte pierderi și/sau defecțiuni, care intervin în cazul utilizării necorespunzătoare sau abuzive a produsului.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări.  
©2025 WorldConnect AG. Toate drepturile rezervate.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>SLOVENČINA</b></div> </div>                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                             |
| <b>1. Medzinárodný cestovný adaptér PRO, 3-pólový</b><br>max. 7 A; 100V/700 W – 250 V/1750 W                                                                                                |
| <b>2. Cestovný adaptér World to Europe, 3-pólový</b><br>max. 16 A/100 V – 250V;<br><b>2.1</b> zahrnuté len v <b>PRO – World</b> verzi                                                       |
| <b>3. Cestovný adaptér World to Europe USB, 3-pólový</b><br>max. 16 A/100 V – 250V;<br>1 x USB typ A výstup: 5 V/max. 2,4 A<br><b>3.1</b> zahrnuté len v <b>PRO – World &amp; USB</b> verzi |
| <b>4. Výmena poistiek</b><br>Pomálá jemná poistka (sklo alebo keramika):<br>T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm                                                                                 |

**Standardy konektorov:** **A** USA/Japonsko, **B** USA, **C** Euro, **E** Francúzsky Schuko, **F** Schuko, **G** UK, **I** Austrália/China, **J** Szwajcaria, **L** Włochy, **N** Brazylia

- Bezpečnostné upozornenia**
- Udržujte mimo dosahu detí.
- Určene na dočasné použitie. Po použití odpojte od elektrickej siete/zariadenia.
- Nepoužívajte s poškodeným krytom.
- Zabráňte kontaktu s kvapalinou alebo vlhkosťou.
- Nevhodné na používanie v zatvorených priestoroch (IP20).
- Adaptér nie je menič napätia: Vstupné napätie pripájaného zariadenia sa musí zhodovať s napätím lokálnej elektrickej siete.
- Pri používaní adaptera so zariadeniami vyššieho výkonu, ako je špecifikovaný (W = A x V), poistka prehoří.
- Pri výmene poistky (pozor: nie je to možné pri všetkých adaptéroch) použite vhodnú poistku.
- Nesmie sa použiť na nabíjanie elektrických vozidiel.
- Na každý adaptér sa smie pripojiť presne jedno zariadenie (s výnimkou USB pripojok).
- Nepoužívajte spoločne s viacnásobnými zásuvkami alebo prepajovacími konektormi.
- Pri neodbornom používaní zaniká záruka výrobcu.
- Ušachovajte tento dokument a návod na použitie.

#### Záruka a obmedzenie ručenia

Tento produkt bol vyvinutý takým spôsobom, aby zodpovedal medzinárodným bezpečnostným požiadavkám. Používateľ musí produkt používať s potrebnou opatrnosťou a starostlivosťou. Predmetná záruka zaniká po 24 mesiacoch od dátumu zakúpenia a obmedzuje sa výlučne na náhradu poškodeného produktu. Odhladiacn od náhrady za poškodený produkt počas záručného doby neručí spoločnosť WorldConnect AG za žiadnych okolností za priame, nepriame a/alebo následné škody, ktoré sú spôsobené (i) chybami produktom; (ii) chybami vyššej moci; (iii) zneužitím produktu nad rámec účelu jeho použitia; (iv) používaním v rozpore s pokynmi v návode na použitie. Akákoľvek záruka za užší zisk, prevádzkové prestoje, stratu údajov, ako aj všetky ostatné straty a/alebo škody, ktoré vzniknú pri riadnej prevádzke alebo zneužití produktu, je vylúčená.

Právo na zmeny vyhradené.  
©2025 WorldConnect AG. Všetky práva vyhradené.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>SUOMI</b></div> </div>                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>1. Matkasovitin PRO, 3-napainen</b><br>enintään 7 A; 100V / 700 W – 250 V / 1750 W                                                                                                                                     |
| <b>2. Maakahtaiset matkasovittimet World to Europe, 3-napainen</b><br>enintään 16 A / 100 V – 250V;<br><b>2.1</b> sisältyvät vain version <b>PRO – World</b>                                                              |
| <b>3. Maakahtaiset matkasovittimet World to Europe USB, 3-napainen</b><br>enintään 16 A / 100 V – 250V;<br>1 x A-tyyppin USB-työ: 5 V / enintään 2,4 A<br><b>3.1</b> sisältyvät vain version <b>PRO – World &amp; USB</b> |
| <b>4. Sulakkeen vaihto</b><br>Hidas hienosulake (lasit tai keräminen):<br>T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm                                                                                                                 |

**Pistokestandardit:** **A** USA/Japani, **B** USA, **C** Euro, **E** Ranskalainen suko, **F** Suko, **G** UK, **I** Australia/Kina, **J** Sveitsi, **L** Italia, **N** Brasilia

- Varotoimet**
- Pidä poissa lasten ulottuvilta.
- Suunniteltu tilapäiseen käyttöön. Kytke irti sähköverkosta/laiteesta käytön jälkeen.
- Älä käytä, jos kotelo on vaurioitunut.
- Laite ei saa olla kosketuksissa nesteiden tai kosteuden kanssa.
- Tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa (IP20).
- Sovittin ei ole jännitemuunnaja: Liitettyn laitteen tulojännitteen on vastattava paikallisen sähköverkon jännitettä.
- Kun sovittina käytetään sellaisten laitteiden kanssa, joiden teho on määrättyä korkeampi (W = A x V), sulake palaa.
- Kun vaihdat sulaketta (huomaa: ei mahdollista kaikissa sovittimissa), käytä sopivaa sulaketta.
- Ei saa käyttää sähköajoneuvojen lataamiseen.
- Yhteen sovittimeen saa liittää vain yhden laitteen (lukuun ottamatta USB-liitäntöjä).
- Älä käytä moniosaisien pistorasoiden tai välipistokkeiden kanssa.
- Epäsäilynmukainen käyttö aiheuttaa valmistajan takuun raukeamisen.
- Säilytä tämä asiakirja ja käyttöohje.

#### Takuu ja vastuunrajoitus

Tämä tuote on suunniteltu täyttämään kansainväliset turvallisuusvaatimukset. Käyttäjän on noudatettava riittävästi varovaisuutta ja huolellisuutta tuotetta käsitellessä. Materiaalilukua raukeaa 24 kuukauden kullutta ostopäivästä ja se rajoittuu ainoastaan välillisen tuotteen korvaamiseen. Lukuun ottamatta välillisen tuotteen korvaamista takuunsaajalla, WorldConnect AG ei ole missään tapauksessa vastuussa kuluista, epäsuorista ja/tai välillisistä vahingoista, jotka aiheutuvat (i) virheellisesti tuotesta; (ii) ylivoimaisesta esteestä; (iii) tuotteen väärinkäytöstä käyttötörkoitukseensa nähden, (iv) käyttöohjeessa annettujen ohjeiden vastaisesta käytöstä. Kaikenlainen vastuu menetetystistä ansioista, liikeluottimman keskeytyksistä, tietojen menetyksistä ja mistään muista menetyksistä ja/tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen asianmukaisesta käytöstä tai sen väärinkäytöstä, on poissuljettu.

Oikeudet muutoksiksi pidätetään.  
©2025 WorldConnect AG. Kaikki oikeudet pidätetään.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>SVENSKA</b></div> </div>                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                             |
| <b>1. Världsresadapter PRO, 3-polg</b><br>Max 7 A; 100V / 700 W – 250V / 1750 W                                                                                                             |
| <b>2. Världsresadapter World to Europe, 3-polg</b><br>Max 16 A/100V – 250V<br><b>2.1</b> Ingår bara i versionen <b>PRO – World</b>                                                          |
| <b>3. Världsresadapter World to Europe USB, 3-polg</b><br>Max 16 A / 100 V – 250V;<br>1 USB-utgång typ A: 5 V / max 2,4 A<br><b>3.1</b> Ingår bara i versionen <b>PRO – World &amp; USB</b> |
| <b>4. Byte av säkring</b><br>Trög försäkring (glas eller keramik):<br>T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm                                                                                       |

**Stickkontaktsstandarder:** **A** USA/Japan, **B** USA, **C** Euro, **E** Fransk Jordad, **F** Jordad, **G** Storbritannien, **I** Australien/Kina, **J** Schweiz, **L** Italien, **N** Brasilien

- Säkerhetsanvisningar**
- Håll den borta från barn.
- Den är avsedd endast för temporär användning. Dra ut den ur eluttaget respektive apparaten efter användningen.
- Använd den inte, om höljet är skadat.
- Den får inte komma i kontakt med vätska eller fukt.
- Den är avsedd att användas endast i slutna rum (IP20).
- Adaptern får ingen spänningsomvandlare. Ingångsspänningen för den

- apparat som ska anslutas måste stämma överens med spänningen i det lokala elnätet.
- Säkringar går, om adaptern används till enheter med engeffekt än specifikationen (W = A x V) anger
- Sätt i rätt sorts säkring vid byte av säkring (observera: går inte på alla adapterar).
- Den får inte användas för laddning av elektriska fordon.
- Endast en apparat får anslutas per adapter (gäller inte för USB-anslutningar).
- Använd den inte tillsammans med eluttagslister eller mellanstickkontakter.
- Tillverkarangarans upphört att gälla, om adaptern används på ett felaktigt sätt.
- Spara det här dokumentet och bruksanvisningen.

#### Garanti och ansvarsbegränsning

Den här produkten har tagits fram för att uppfylla de internationella säkerhetskraven. Användaren måste behandla produkten med försiktighet och omsorg. Den lagstadgade garantin, som begränsas till ersättning av en defekt produkt, upphör att gälla 24 månader efter köpdatumet. Bortsett från ersättning av en defekt produkt inom garantitiden, ar WorldConnect AG under inga omständigheter ansvarig för direkta eller indirekta skador eller följskador som förorsakas av (i) en defekt produkt; (ii) force majeure; (iii) missbruk av produkten utanför den avsedda användningen eller (iv) användning tvärs emot anvisningarna i den här bruksanvisningen. Allt ansvar för förloard vinst, driftavbrott, dataförlust, liksom alla andra typer av förluster och/eller skador som kan uppstå vid korrekt användning eller missbruk av produkten, är utesluttet.

Rätten till ändringar förbehålls.  
©2025 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålls.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>TÜRKÇE</b></div> </div>                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                |
| <b>1. Dünya seyahat adaptörü PRO, 3 kutuplu</b><br>maks. 7 A; 100 V / 700 W – 250 V / 1750 W                                                                                                   |
| <b>2. Dünya seyahat adaptörü World to Europe, 3 kutuplu</b><br>maks. 16 A / 100 V – 250V;<br><b>2.1</b> sadece PRO – World versiyona dahil                                                     |
| <b>3. Dünya seyahat adaptörü World to Europe USB, 3 kutuplu</b><br>maks. 16 A / 100 V – 250V;<br>1 x USB Tip A çıkış: 5 V / maks. 2,4 A<br><b>3.1</b> sadece PRO – World & USB versiyona dahil |
| <b>4. Sigorta değişimi</b><br>Geçikmeli hassas sigorta (cam veya seramik):<br>T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm                                                                                  |

**Soket standartları:** **A** ABD / Japonya, **B** ABD, **C** Euro, **E** Fransız Schuko, **F** Schuko, **G** UK, **I** Avustralya / Çin, **J** İsviçre, **L** İtalya, **N** Brezilya

- Güvenlik talimatları**
- Çocuklardan uzak tutun.
- Sadece geçici kullanımı için uygundur. Kullanımdan sonra sebekeden / cihazdan ayırın.
- Hasarlı mahfazayla kullanmayın.
- Sivi veya nemle temas ettirmeyin.
- Sadece kapalı alanlarda kullanım için uygundur (IP20).
- Adaptör bir genilim dönüştürücü değildir: Bağlanacak cihazın giriş genilimi, yerli sebekeler bağlantisının genilimine uygun olmalıdır.
- Adaptör belirlenen gücün (W = A x V) daha yüksek bir güce sahip cihazlara kullanılırısa, sigorta yanar.
- Sigorta değişiminde (Dikkat: tüm adaptörlerde mümkün değildir) uygun sigortayı kullanın.
- Elektrikli araçları şarj etmek için kullanılamaz.
- Her adaptör için tam bir cihaz bağlanabilir (USB bağlantisları hariç)
- Çöku prizler veya ara soketlerle birlikte kullanmayın.
- Uygun olmayan kullanımlar durumunda üretici garantisini iptal olur.
- Bu doküman ve kullanımlar klavuzu muhafaza edilmelidir.

#### Garanti ve sorumluluk sınırlaması

Bu ürün, uluslararası güvenlik taleplerini karşılamak üzere geliştirilmiştir. Kullanıcı ürünü gerekli özenle ve titizlikle kullanmalıdır. Ürün garantisini, satın alma tarihinden 24 ay sonra sona erer ve sadece anızlı ürünün yerine yedek ürün sağlanmasını kapsar. WorldConnect AG, anızlı ürün yerine yedek sağlanmasında dışında hiçbir kopyal altında hasarlı bir ürün sebebyle (i) doğrudan, dolaylı ve / veya sonrasında gelişen hasarlardan; (ii) kestirilemeyen durumlardan neden olduğu hasarlardan; (iii) ürünün kullanımı ancak dışında kötüye kullanılmasından; (iv) kullanımla klavuzundaki talimatların aksine kullanımı sonucu oluşan hasarlardan sorumlu değildir. Maddi kayıp, işletmenin durması, veri kaybı ve ayrıca ürünün düzenli kullanımı veya kötüye kullanımı esnasında oluşan tüm kayıp ve / veya zararlar, sorumluluk kapsamı dışındadır.

Değişiklik yapma hakkı saklıdır.  
©2025 WorldConnect AG. Her hakkı saklıdır.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b></div> </div>                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>1. Universal αντάπτορας ταξιδιού PRO, 3-πολικός</b><br>έως 7 A, 100V / 700 W – 250 V / 1750 W                                                                                                                   |
| <b>2. Αντάπτορας ταξιδιού World to Europe, 3-πολικός</b><br>έως 16 A / 100 V – 250V;<br><b>2.1</b> συμπεριλαμβάνεται μόνο στην έκδοση <b>PRO – World</b>                                                           |
| <b>3. Αντάπτορας ταξιδιού World to Europe USB, 3-πολικός</b><br>έως 16 A / 100 V – 250V;<br>1 x USB τύπου A, έξοδος: 5 V / έως 2,4 A<br><b>3.1</b> συμπεριλαμβάνεται μόνο στην έκδοση <b>PRO – World &amp; USB</b> |
| <b>4. Αντικατάσταση ασφαλείας</b><br>Ασφάλεια ακριβείας με χρονοντέρηρη (από γυαλή ή κεραμική):<br>T 7 A – 250 V AC, 6,3 x 25,4 mm                                                                                 |

**Πρότυπα βυσμάτων:** **A** ΗΠΑ/Japania, **B** ΗΠΑ, **C** Ευρώπη, **E** Σουίκο Ιαπωνία, **F** Σουίκο, **G** ΗΒ, **I** Αυστραλία/Κίνα, **J** Ελβετία, **L** Ιταλία, **N** Βραζιλία

- Οδηγίες ασφαλείας**
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Προορίζεται για προσωρινή χρήση. Μετά από τη χρήση αποσυνδέστε το από το δίκτυο ρεύματος και από τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν το περιβλήμα δεν είναι σε όριον κατάσταση.
- Δεν επιτρέπεται η επαφή με γυαλή ή υγρασία.
- Κατάλληλο μόνο για χρήση σε κλειστούς χώρους (IP20).
- Ο αντάπτορας δεν είναι μεταρροπέας τάσης. Η τάση εισόδου της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί πρέπει να είναι ίδια με την τάση του τοπικού δικτύου ρεύματος.
- Αν ο αντάπτορας χρησιμοποιηθεί με συσκευές μεγαλύτερης ισχύος από την καθορισμένη (W = A x V), ασφαλεία καίγεται.
- Σε περίπτωση αντικατάστασης της ασφαλείας (προσοχή: αυτή η δυνατότητα δεν παρέχεται για όλους τους αντάπτορες) χρησιμοποιήστε την κατάλληλη ασφαλεία.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση για τη φόρτιση ηλεκτρικών οχημάτων.
- Σε κάθε αντάπτορα επιτρέπεται η σύνδεση ακριβώς μίος συσκευής (εξαιρούνται οι συνδέσεις USB).
- Δεν επιτρέπεται η χρήση σε συνδυασμό με πολυπριζοή ή βυσμά-μετασχηματιστή.
- Σε περίπτωση ανατάλληλης χρήσης ακυρώνεται η εγγύηση του κατασκευαστή.
- Φυλάξτε αυτό το έγγραφο και τις οδηγίες χρήσης.

#### Εγγύηση και περιορισμός ευθύνης

Αυτό το προϊόν είναι σχεδιασμένο κατά συμμόρφωση με τις διεθνείς απαιτήσεις ασφαλείας. Ο χρήστης πρέπει να χρησιμοποιεί το προϊόν με την απαραίτητη ούνηση και προσοχή. Η εγγύηση για πραγματικά ελαττώματα λήγει μετά την παρέλευση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς και περιορίζεται αποκλειστικά και μόνο στην αντικατάσταση του ελαττωματικού προϊόντος. Με εξαίρεση την αντικατάσταση ενός ελαττωματικού προϊόντος ενός της διάρκειας εγγύησης, η WorldConnect AG δεν ευθύνεται σε καμία περίπτωση για άμεσες, έμμεσες ή/και παρεπόμενες ζημιές που προκαλούνται από (i) ελαττωματό προϊόν; (ii) συνθήκες ανάρτες βίας; (iii) κατάχρηση του προϊόντος (χρήση διαφορετική από την προδιαβλεπόμενη); (iv) χρήση αντίθετη από την αναφερόμενη στις οδηγίες χρήσης. Αποκλείεται οποιαδήποτε άλλη ευθύνη για απώλεια κερδών, διακοπή λειτουργίας, απώλεια δεδομένων καθώς και οποιαδήποτε άλλη απώλεια ή/και ζημία που προκύπτει κατά την κανονική χρήση ή κατάχρηση του προϊόντος.

Με την επιφύλαξη αλλαγών.  
©2025 WorldConnect AG. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

| <div> <div><span></span></div> <div><b>РУССКИЙ</b></div> </div>                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>1. Адаптер для путешествий универсальный PRO, 3-полюсный</b><br>макс. 7 A; 100 В / 700 Вт – 250 В / 1750 Вт                                                                                                                                         |
| <b>2. Адаптер для путешествий из разных стран мира в Европу (World to Europe), 3-полюсный</b><br>макс. 16 A / 100 В – 250 В<br><b>2.1.</b> Имеется только в версии <b>PRO – World</b>                                                                  |
| <b>3. Адаптер для путешествий из разных стран мира в Европу (World to Europe) USB, 3-полюсный</b><br>макс. 16 A / 100 В – 250 В<br>1 выходной разъем USB type-A: 5 В / макс. 2,4 А<br><b>3.1.</b> Имеется только в версии <b>PRO – World &amp; USB</b> |
| <b>4. Замена предохранителя</b><br>Инерционный слаботочный предохранитель (стеклянный или керамический):<br>T 7 A – 250 В AC, 6,3 x 25,4 мм                                                                                                            |

**Стандарты вилок:** **A** США/Япония, **B** США, **C** Европа, **E** с заземляющим контактом (Франция), **F** с заземляющим контактом,

**G** Великобритания, **I** Австралия/Китай, **J** Швейцария, **L** Италия, **N** Бразилия

- Техника безопасности**
- Храните в недоступном для детей месте.
- Предназначено для временного использования. После использования отключите от сети или от устройства.
- При наличии повреждений на корпусе устройство использовать запрещено.
- Не допускайте контакта с жидкостями или влагой.
- Применяйте только в закрытых помещениях (IP20).
- Адаптер не является преобразователем напряжения: допустимое входное напряжение подключаемого устройства должно соответствовать напряжению местной электросети.
- При использовании адаптера с устройствами мощностью выше предусмотренной (Вт = А x В) предохранитель перегорает.
- При замене предохранителя (з она возможна не во всех моделях адаптеров) убедитесь, что новый предохранитель обладает требуемыми характеристиками.
- Не подходиі для зарядки электромобилей.
- Один адаптер может быть соединен только с одним устройством (не относится к разъемам USB).
- Запрещается использовать с адаптером многоместные розетки и штепсельные соединения.
- Неадекватное использование ведет к отмене обязательств по гарантии.
- Сохраняйте настоящий документ и инструкцию по эксплуатации.

#### Гарантия и ограничение ответственности

Это издание разработано в соответствии с международными требованиями безопасности. При работе с ним пользователь должен принимать требуемые меры предосторожности. Гарантия качества изделия действует в течение 24 месяцев с даты покупки и ограничивается исключительно заменой дефектного изделия. За исключением замены дефектного изделия в течение гарантийного срока, компания WorldConnect AG ни при каких обстоятельства